

## D-Kontakte Natur und Umwelt

	Name/Jméno	Strasse/Ulice	PLZ/PSČ	Stadt/Gemeinde – Město/obec	Tel. +49
<b>EU</b>	Europäische Kommission/Evropská komise - Umwelt/životní prostředí - Klimaschutz/změny klimatu - Energie/energetika				
<b>Deutschland/Německo</b>					
	Bundesministerium für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (BMU)/Spolkové ministerstvo pro životní prostředí, ochranu přírody a bezpečnost reaktorů	Robert-Schuman-Platz 3	53175	Bonn	(0)228-305-0
Verbände/Svazy	Vom Bund nach dem Bundesnaturschutzgesetz anerkannte Vereine/Sdružení uznaná svazem podle spolkového zákona o ochraně přírody Deutsches Verbände Forum/Německé svazové fórum	Burgstr. 79	53177	Bonn	(0)228-935493-70
	Verbandeförderung/Svazová podpora				
Förderungen/Dotace	Portal Förderungen für Sachsen/Portál dotace pro Sasko Foschung · Förderung/Förderprogramme/Výzkum – dotace/dotační programy				
<b>Sachsen/Sasko</b>					
<b>Ministerium/Ministerstvo</b>	Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft/Saské státní ministerstvo pro životní prostředí a zemědělství	Archivstraße 1	01097	Dresden	(0)351 564-6814

## D-Kontakte Natur und Umwelt

Landestaalsperrenverwaltung Sachsen/Zemská správa údolních přehrad Sasko	Archivstraße 1	01097	Dresden	+49 (0)350 17960, +49 (0)350 1796371
Staatsbetrieb Sächsische Gestütsverwaltung/Státní podnik Saská správa hřebčínů	Frau Lange/ Frau Meyer Schloßallee 1 Frau Winkler, Dorfstr. 54-56	01468 04860	Moritzburg Torgau OT Graditz	(0)35207 890-101 (0)3421 7035-0
Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft/Státní podnik pro životní prostředí a zemědělství	Dresdner Straße 78	01445	Radebeul	(0)351 83994-0
Staatliche Fortbildungsstätte Reinhardtsgrimma/Státní další vzdělávání Reinhardtsgrimma	Schlossgasse 2	01768	Reinhardtsgrimma	(0)35053 407-0
Sächsische Landesstiftung Natur und Umwelt/Saská státní nadace příroda a životní prostředí	Neustädter Markt 19 (Blockhaus)	01097	Dresden	(0)351 814 16 774

### Themenportale/tématické portály

Landwirtschaft/Zemědělství  
Umwelt/Životní prostředí  
Ländlicher Raum/Venkov  
Wald und Forstwirtschaft/Les a lesní  
hospodářství  
Geologie  
Luft/Vzduch  
Strahlenschutz/Ochrana před zářením  
Klimaschutz in Sachsen/Ochrana klimatu  
v Sasku  
Umweltallianz Sachsen/Aliance životního  
prostředí Sasko  
Wasser und Wasserwirtschaft/Voda a  
vodní hospodářství

### Natur- und Umweltschutz- Institutionen/Institute pro přírodu a ochranu pro životní prostředí

Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LfULG)/Saský zemský úřad pro životní prostředí, zemědělství a geologii	Pillnitzer Platz 3 Zur Wetterwarte 11		Dresden Dresden	(0)351 2612-0 (0)351 8928-0
--	--	--	--------------------	--------------------------------

## D-Kontakte Natur und Umwelt

	Halsbrücker Straße 31		Freiberg	(0)3731 294-0
	Staatsbetrieb Sachsenforst/Státní podnik saských lesů	Bonnewitzer Str. 34	01796 Pirna OT Graupa	(0)3501/542 - 0
<b>Grenzüberschreitende Zusammenarbeit/Přeshraniční spolupráce</b>	Grenzüberschreitende Zusammenarbeit/Přeshraniční spolupráce Internationale Zusammenarbeit, EU/Mezinárodní spolupráce, EU			
<b>Förderungen/Dotace</b>	Portal Förderungen für Sachsen: Förderprogramme in den Bereichen Umwelt, Landwirtschaft, Ländlicher Raum und Forst/Portál dotace pro Sasko: dotační programy pro oblast životní prostředí, zemědělství, venkov a les			
<b>Dresden/Drážďany</b>	Dresden-Hochwasser/Drážďany-povodně Dresden-Lagerfeuer/Drážďany-táborové ohně Dresden-Luftreinhaltenplan-Entwurf/Drážďany-Plán údržby čistého vzduchu-koncept Dresden-Grillen/Drážďany-grilování Dresden-Fällantrag//Drážďany-Kácení stromů (žádosti) Dresden-Grundwasser/Drážďany-podzemní vody Dresden-Lärm/Drážďany-hluk Dresden-Lärmkartierung/Drážďany-mapování hluku Dresden-PHD/Drážďany-Plán protipovodňových opatření Dresden-Solar/Drážďany-solár Dresden-Umweltatlas/Drážďany-Atlas o životním prostředí			

## D-Kontakte Natur und Umwelt

Dresden-Umweltauskunft/Drážďany-  
informace k životnímu prostředí  
Dresden-Umweltbericht/Drážďany-zpráva  
o životním prostředí  
Dresden-Umweltdaten/Drážďany-data k  
životnímu prostředí  
Dresden-REGKLAM - Regionalen  
Klimaanpassungsprogramms für die  
Modellregion Dresden/Drážďany-  
Regionální program přizpůsobení se  
klimatu pro modelový region Drážďany  
Dresden-Themenstadtplan/Drážďany-  
Tematický plán města  
Dresden-Umweltausstellung/Drážďany-  
výstava k životnímu prostředí

### **Chemnitz, Direktionsbezirk/Správní obvod Chemnitz**

Umweltschutz/Ochrana životního prostředí

/Saská Kamenice, správní obvod  
Abteilung 4 – Umweltschutz/Oddělení 4 –  
Ochrana životního prostředí  
- Siedlungswasserwirtschaft -  
Industrieabwasser/Vodní hospodářství  
sídlíšť, průmyslové odpadní vody  
- Oberflächenwasser,  
Hochwasserschutz/Svrchní vody, ochrana  
před povodněmi  
- Abfall, Altlasten, Bodenschutz,  
Grundwasser/Odpady, staré zátěže,  
ochrana půdy, spodní vody  
- Immissionsschutz/imise  
- Naturschutz, Landschaftspflege/Ochrana  
přírody, péče o krajinu

Altchemnitzer Straße 41

09120

Chemnitz

+49 (0)371 532-0

Förderung LD-Landesdirektion  
Chemnitz/ Podpora LD-zemského  
direktorátu Chemnitz

## D-Kontakte Natur und Umwelt

Förderung Sachsen,  
Fördermittelportal/Podpory sasko, portál  
dotačních prostředků

<b>Chemnitz, Stadt/Chemnitz, město</b>		Markt 1	09111	Chemnitz	(0)371 488 – 0
Umweltschutz/Ochrana životního prostředí	Dezernat 3 - Recht, Sicherheit und Umweltschutz Umweltamt, Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt, Tierpark	Düsseldorfer Platz 1	09111	Chemnitz	(0)371 488-1931
	<b>Umweltamt</b>	Annaberger Straße 93	09120	Chemnitz	(0)371 488-3601
<b>Dresden, Direktionsbezirk</b>					
Umweltschutz/Ochrana životního prostředí	/Drážďany, správní obvod Abteilung 4 – Umweltschutz	Stauffenbergallee 2	01099	Dresden	(0)351 825-0
<b>Landeshauptstadt Dresden, Bürgermeisteramt</b>					
	Stadtentwicklung & Umwelt	Dr.-Külz-Ring 19, Raum 2/082	01069	Dresden	(0)351-4880
Umweltschutz/Ochrana životního prostředí	Umweltamt	Grunaer Straße 2, Raum 1/N105	01069	Dresden	
<b>Landkreise/Zemské okresy:</b>					
<b>Vogtland/Fojtsko</b>					
Umweltschutz/Ochrana životního prostředí	Dezernat II - Amt für Umwelt und Bauordnung	Bahnhofstraße 46-48	08523	Plauen	(0)3741 392-0, Hausapparat: 2100
<b>Erzgebirge – Landratsamt Erzgebirgskreis (Direktionsbezirk Chemnitz)/Krušné hory – správní obvod Chemnitz</b>					
Umweltschutz/Ochrana životního prostředí	Abteilung 3: Umwelt, Ländliche Entwicklung und Forst	Paulus-Jenisius-Straße 24	09456	Annaberg-Buchholz	(0)3733 831-0

## D-Kontakte Natur und Umwelt

Mittelsachsen – Landratsamt Mittelsachsen (Direktionsbezirk Chemnitz)/Střední Sasko – správní obvod Chemnitz	Abteilung Umwelt, Forst und Landwirtschaft	Frauensteiner Straße 43	09599	Freiberg	(0)3731 799-0
Umweltschutz/Ochrana životního prostředí					
Sächsische Schweiz-Osterzgebirge – Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge (Direktionsbezirk Dresden)/Saské Švýcarsko- Východní Krušné hory – správní obvod Drážďany		Zehistaer Straße 9 (Haus A)	01796	Pirna	(0)3501 515-0
Umweltschutz/Ochrana životního prostředí	Bau & Umwelt, Umweltamt	Weißeritzstraße 7 (Haus HG)	01744	Dippoldiswalde	(0)3504 620-3401
Bautzen – Landratsamt Bautzen (Direktionsbezirk Dresden)/Bautzen – správní obvod Drážďany		Bahnhofstraße 9	02625	Bautzen	(0)3591 5251-11511
	Dezernat IV., Umweltamt	Macherstraße 55	01917	Kamenz	(0)3578 7871-84000
	Kreisforstamt	Macherstraße 55	01917	Kamenz	(0)3578 7871-67000
		Besucher: Garnisonsplatz 6	01917	Kamenz	(0)3578 7871-68000
Görlitz – Landratsamt Görlitz (Direktionsbezirk Dresden)/Görlitz – správní obvod Drážďany	Umweltschutz/Ochrana životního prostředí	Hugo-Keller-Straße 14	02826	Görlitz	(0)3581 663-0, (0)3583 72-1100
	Dezernat 3 – Umweltamt				
	Außenstelle Niesky	Robert-Koch-Straße 1	02906	Niesky	(0)3588 285-712
	Außenstelle Görlitz	Otto-Müller-Straße 7	02826	Görlitz	(0)3581 663-3115
	Außenstelle Zittau	Salzhaus Neustadt 47	02763	Zittau	(0)3583 7967-2756

## D-Kontakte Natur und Umwelt

### Email

**www.**

[http://europa.eu/index\\_de.htm](http://europa.eu/index_de.htm)

[http://europa.eu/pol/index\\_de.htm](http://europa.eu/pol/index_de.htm)

Kontaktadresse – direkten Formular

<http://www.bmu.de/allgemein/aktuell/160.php>

[info@verbaende.com](mailto:info@verbaende.com)

<http://www.bmu.de/naturschutz/biologische/vielfalt/doc/40462.php>

<http://www.verbaende.com>

[http://www.bmu.de/foerderprogramme/verbaendefoerderung/zuschuesse\\_fuer\\_projekte\\_von\\_verbaenden\\_im\\_umweltschutz\\_und\\_im\\_naturschutz/doc/47521.php](http://www.bmu.de/foerderprogramme/verbaendefoerderung/zuschuesse_fuer_projekte_von_verbaenden_im_umweltschutz_und_im_naturschutz/doc/47521.php)

<http://www.foerderung.sachsen.de/foerderung/app/db/f?p=102:1:2562934234868677>

<http://www.bmu.de/foerderprogramme/aktuell/1762.php>

[info@smul.sachsen.de](mailto:info@smul.sachsen.de)

<http://www.smul.sachsen.de/smul/index.html>

## D-Kontakte Natur und Umwelt

[poststelle@ltv.sachsen.de](mailto:poststelle@ltv.sachsen.de)

[Landestalsperrenverwaltung Sachsen](#)

[poststelle.sgv@smul.sachsen.de](mailto:poststelle.sgv@smul.sachsen.de)  
[poststelle.sgv@smul.sachsen.de](mailto:poststelle.sgv@smul.sachsen.de)

[Sächsische Gestütsverwaltung](#)  
[Sächsische Gestütsverwaltung](#)

[Staatliche Betriebsgesellschaft für Umwelt und Landwirtschaft](#)

[Poststelle.fst@smul.sachsen.de](mailto:Poststelle.fst@smul.sachsen.de)

[Staatliche Fortbildungsstätte Reinhardtsgrimma](#)

[poststelle@lanu.de](mailto:poststelle@lanu.de)

[Sächsische Landesstiftung Natur und Umwelt](#)

<http://www.landwirtschaft.sachsen.de/Landwirtschaft/index.html>

<http://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/index.html>

[http://www.smul.sachsen.de/laendlicher\\_raum/](http://www.smul.sachsen.de/laendlicher_raum/)

<http://www.forsten.sachsen.de/wald/index.html>

<http://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/geologie/index.html>

<http://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/luft/index.asp>

<http://www.smul.sachsen.de/umwelt/strahlenschutz/index.html>

<http://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/klima/>

<http://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/ua/>

<http://www.umwelt.sachsen.de/umwelt/wasser/>

[lfulg@smul.sachsen.de](mailto:lfulg@smul.sachsen.de), [buergieranfrage.lfulg@smul.sachsen.de](mailto:buergieranfrage.lfulg@smul.sachsen.de)  
[lfulg@smul.sachsen.de](mailto:lfulg@smul.sachsen.de), [buergieranfrage.lfulg@smul.sachsen.de](mailto:buergieranfrage.lfulg@smul.sachsen.de)

<http://www.smul.sachsen.de/lfulg/index.html>

<http://www.smul.sachsen.de/lfulg/>



## D-Kontakte Natur und Umwelt

[ifulg@smul.sachsen.de](mailto:ifulg@smul.sachsen.de), [buergeranfrage.ifulg@smul.sachsen.de](mailto:buergeranfrage.ifulg@smul.sachsen.de) <http://www.smul.sachsen.de/ifulg/>

Kontaktadresse – direkten Formular

<http://www.smul.sachsen.de/sbs/index.html>

<http://www.smul.sachsen.de/smul/10028.htm>

<http://www.smul.sachsen.de/smul/14219.htm>

<http://www.smul.sachsen.de/foerderung/>,  
<http://www.foerderung.sachsen.de/foerderung/app/db/f?p=102:1:2562934234868677>

[www.dresden.de/hochwasser](http://www.dresden.de/hochwasser)

[www.dresden.de/lagerfeuer](http://www.dresden.de/lagerfeuer)

[www.dresden.de/luftreinhalteplan-entwurf](http://www.dresden.de/luftreinhalteplan-entwurf)

[www.dresden.de/grillen](http://www.dresden.de/grillen)

[www.dresden.de/faellantrag](http://www.dresden.de/faellantrag) (Anliegen)

[www.dresden.de/grundwasser](http://www.dresden.de/grundwasser)

[www.dresden.de/laerm](http://www.dresden.de/laerm)

[www.dresden.de/laermkartierung](http://www.dresden.de/laermkartierung)

[www.dresden.de/PHD](http://www.dresden.de/PHD)

[www.dresden.de/solar](http://www.dresden.de/solar)

[www.dresden.de/umweltatlas](http://www.dresden.de/umweltatlas)

## D-Kontakte Natur und Umwelt

[www.dresden.de/umweltauskunft](http://www.dresden.de/umweltauskunft)

[www.dresden.de/umweltbericht](http://www.dresden.de/umweltbericht)

[www.dresden.de/umweltdaten](http://www.dresden.de/umweltdaten)

[www.dresden.de/REGKLAM](http://www.dresden.de/REGKLAM)

[www.dresden.de/themenstadtplan](http://www.dresden.de/themenstadtplan)

[www.dresden.de/umweltausstellung](http://www.dresden.de/umweltausstellung)

[post@ldc.sachsen.de](mailto:post@ldc.sachsen.de)

[www.ldc.sachsen.de](http://www.ldc.sachsen.de)

[http://www.ldc.sachsen.de/download/Download\\_1/organigramm.pdf](http://www.ldc.sachsen.de/download/Download_1/organigramm.pdf)

[http://www.ldc.sachsen.de/foederung\\_rp\\_chemnitz.htm](http://www.ldc.sachsen.de/foederung_rp_chemnitz.htm)

## D-Kontakte Natur und Umwelt

<http://www ldc.sachsen.de/268.htm>

[katja.uhlemann@stadt-chemnitz.de](mailto:katja.uhlemann@stadt-chemnitz.de)

<http://www.chemnitz.de>

[d3@stadt-chemnitz.de](mailto:d3@stadt-chemnitz.de)

[http://www.chemnitz.de/chemnitz/de/buerger\\_und\\_rathaus/rathaus/dezernate\\_und\\_buergermeister/dezernate\\_und\\_buergermeister\\_index.asp](http://www.chemnitz.de/chemnitz/de/buerger_und_rathaus/rathaus/dezernate_und_buergermeister/dezernate_und_buergermeister_index.asp)

[http://www.chemnitz.de/chemnitz/de/buerger\\_und\\_rathaus/rathaus/aemter\\_a\\_bis\\_z.asp?action=suche&amt\\_id=38&bezeichnung=%2C](http://www.chemnitz.de/chemnitz/de/buerger_und_rathaus/rathaus/aemter_a_bis_z.asp?action=suche&amt_id=38&bezeichnung=%2C)

[umweltamt@stadt-chemnitz.de](mailto:umweltamt@stadt-chemnitz.de)

[post@ldd.sachsen.de](mailto:post@ldd.sachsen.de)

[www.ldd.sachsen.de](http://www.ldd.sachsen.de)

[http://www.ldd.sachsen.de/index.asp?ID=831&art\\_param=141](http://www.ldd.sachsen.de/index.asp?ID=831&art_param=141)

[stadtverwaltung@dresden.de](mailto:stadtverwaltung@dresden.de)

<http://www.dresden.de>

<http://www.dresden.de/de/stadtentwicklung.php>

Postanschrift: Postfach 12 00 20, 01001 Dresden

[http://www.dresden.de/de/08/c\\_030.php](http://www.dresden.de/de/08/c_030.php)

[pohl.tobias@vogtlandkreis.de](mailto:pohl.tobias@vogtlandkreis.de)

<http://www.vogtlandkreis.de/>

<http://www.vogtlandkreis.de/landratsamt.php?parent=22>

[info@kreis-erz.de](mailto:info@kreis-erz.de)

<http://www.erzgebirgskreis.de/>

[http://www.erzgebirgskreis.de/index.php?id=7081&no\\_cache=1](http://www.erzgebirgskreis.de/index.php?id=7081&no_cache=1)

## D-Kontakte Natur und Umwelt

Kontaktformular

<http://www.landkreis-mittelsachsen.de>  
<http://www.landkreis-mittelsachsen.de/buergerservice/fachbereiche/6003.html>

[buergerbuer.pirna@landratsamt-pirna.de](mailto:buergerbuer.pirna@landratsamt-pirna.de)

<http://www.landratsamt-pirna.de>  
[http://www.landratsamt-pirna.de/abt\\_umwelt.html](http://www.landratsamt-pirna.de/abt_umwelt.html)

[buergeraemter@lra-bautzen.de](mailto:buergeraemter@lra-bautzen.de)  
[dezernat4@lra-bautzen.de](mailto:dezernat4@lra-bautzen.de)  
[umw-amt@lra-bautzen.de](mailto:umw-amt@lra-bautzen.de)  
[kreisforstamt@lra-bautzen.de](mailto:kreisforstamt@lra-bautzen.de)

<http://www.landkreis-bautzen.de>  
<http://www.landkreis-bautzen.de/2665.html>  
<http://www.landkreis-bautzen.de/58.html>  
<http://www.landkreis-bautzen.de/67.html>

[info@kreis-gr.de](mailto:info@kreis-gr.de)

[http://www.kreis-goerlitz.de/city\\_info/webaccessibility/index.cfm?waid=390](http://www.kreis-goerlitz.de/city_info/webaccessibility/index.cfm?waid=390)  
[http://www.kreis-gr.de/city\\_info/webaccessibility/index.cfm?  
region\\_id=349&waid=394&design\\_id=8215&item\\_id=852707&link\\_id=213606906&fsiz  
e=1](http://www.kreis-gr.de/city_info/webaccessibility/index.cfm?region_id=349&waid=394&design_id=8215&item_id=852707&link_id=213606906&fsize=1)

[umweltamt@kreis-gr.de](mailto:umweltamt@kreis-gr.de)  
[umweltamt@kreis-gr.de](mailto:umweltamt@kreis-gr.de)  
[umweltamt@kreis-gr.de](mailto:umweltamt@kreis-gr.de)